Once I receive both doses of the

vaccine, can I stop wearing a mask and expand my social circle?

FACT: Even after being vaccinated, everyone must continue to follow public health measures, including minimizing in-person interactions with people from outside your immediate household, avoiding crowded places, wearing a mask, and washing your hands frequently for at least
20 seconds.

Will I develop side effects after receiving a COVID-19 vaccine?

FACT: Side effects can often be a sign of a healthy immune system building a defense to the virus. Side effects are generally non-serious and resolve on their own in a few days. Serious side effects, such as anaphylactic reactions, are rare and closely watched for. Talk to your healthcare provider if you have any concerns, or if your side effects are serious, worsen, or do not go away after a couple of days.

Is it better to wait to get the vaccine (or not get it at all) until we know for sure it’s safe and effective?

FACT: All COVID-19 vaccines currently available in Canada have gone through clinical trials and been tested on tens of thousands of adult volunteers before

being authorized for use. They were deemed to be safe and effective and have been licensed and authorized

by Health Canada. The COVID-19 vaccines protect us against the novel coronavirus and are an important step to help us safely resume normal life.

Why are Indigenous adults among the

FACT: Indigenous adults and communities are being prioritized for access to vaccines for a few

having serious illness from COVID-19 than other Canadians; and they face higher risks for infection and serious illness, rooted in the history of colonialization and resulting systemic barriers, such as higher rates of chronic disease, reduced access to health care, and a lack of infrastructure (such as housing, water infrastructure, and medical services).

ᑭᒃᑯᑐᐃᓇᐃᑦ
ᐃᑲᔪᕈᓐᓇᕐᑐᐃᑦᓇᐅᔪᑦ
ᓴᑉᐱᑎᑦᓯᒋᐊᕐᓗᑕ ᑕᒻᒪᓇ
ᓄᕙᒡᔪᐊᓇᖅ −19
ᓯᐊᒪᑎᖁᖏᑯᑦᑎᒍᑦ
ᖃᐅᔨᒋᐊᑲᓂᕈᓐᓇᖁᑎᑦ ᑐᓴᕋᑦᓴᐃᑦ
ᐃᓪᓗᓕᖏᑦᑕ ᒥᑦᓴᓄᑦ, ᐅᕙᓗᓐᓂ
ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᓗᑎᑦ ᐊᓐᓂᐊᕕᖕᒥᑦ
ᐃᖃᓇᐃᔭᕐᑎᒧᑦ, ᐅᕙᓗᓐᓂ
ᖃᕆᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᑐᑭᓯᒍᑎᖏᓐᓂᒃ
ᐅᖃᓕᒪᕈᓐᓇᑦᑐᑎᑦ ᓇᕿᑦᓗᒍ
ᐄᒃᑭᐊᖅᕿᕕᒃ ᑐᕋᕈᑎᖓ ᐅᕝᕙ
ᑐᕋᕈᑎᖓ:

Canada.ca/coronavirus

ᓄᕙᒡᔪᐊᓇᖅ−19 ᑲᐴᑏᑦ: ᖃᐅᔨᒋᐊᕇᑦ ᑐᓴᕋᑦᓴᖁᑎᒋᔭᐅᔪᓂᒃ

Catalogue: R5-766/2021E-PDF ISBN 978-0-660-37389-8

ᑕᐃᒻᒪᒪᓕ ᑕᒻᒪᑮᑦ ᑲᐴᑎᖕᓄᑦ ᑲᐱᔭᐅᒋᑐᐊᕈᒪ

ᒪᑦᑐᐊᕐᓯᒪᒍᓐᓂᕈᒪ ᖃᓄᐃᒍᓐᓂᖃ ᐊᒻᒪᓗ ᐳᓚᕌᓂᕐᓴᐅᒍᓐᓇᕐᓯᒐᔭᖁᖓ? ᑐᑭᓯᒍᑎᐅᔫᑦ: ᑕᐃᒻᒪᓕ ᑲᐱᔭᐅᕋᓐᓂᒃᓯᒪᒐᓗᐊᕐᓗᓐᓂ

ᒪᓪᓕᑦᑕᐅᖁᔭᐅᔪᓂᒃ ᒪᓪᓕᓐᓇᕆᐊᓖᑦ ᓱᓪᓕ ᑕᒃᑯᓄᖓ ᐊᓐᓂᐊᖃᓐᓇᖏᑦᑐᓕᕆᔩᒃᑯᑦ ᒪᓪᓕᒐᖏᓐᓂ ᑭᒃᑯᓕᒪᓄᑦ ᒪᓪᓕᖁᔭᐅᔪᓄᑦ ᑐᕋᖓᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓪᓕᑦᑕᐅᖁᔭᐅᓯᒪᔪᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᑭᓇᑐᐃᓇᖅ ᖃᓂᒌᑦᑕᐅᓕᓂᕐᒧᑦ ᒪᓪᓕᒐᐃᑦ ᐃᑉᐱᒋᑦᓯᐊᕆᐊᓖᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓪᓕᖁᔭᐅᔪᑦ ᐊᑐᖅᓯᐊᕐᓗᒋᑦ, ᐃᓪᓚᒋᔭᖓ ᐃᓯᕐᓯᒪᕕᒋᔭᐃᑦ ᐃᓪᓗ ᑕᒃᑯᔪᓐᓇᕐᑕᑎᑦ ᑕᒃᑯᑐᓗᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᑯᓗᐊᕆᐊᖃᖏᑦᓗᓂ ᐊᓯᖏᓐᓂ ᐃᓗᒋᔭᐃᑦ ᐊᓯᖓᖏᓐᓂ, ᐅᑉᐸᕋᑦᑕᖏᑲᐃᓇᕐᓗᑎᑦ ᐃᓄᒋᐊᑐᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᒪᑐᐊᕐᓯᒪᕋᑦᑕᕐᓗᓯ ᒥᓕᕿᐊᓯᒪᓗᓯ, ᐊᑐᐃᓇᕋᑦᑕᕐᓗᒋᑦ ᐊᓐᓂᕋᔭᑲᐃᓇᕋᖓᕕᑦ ᐊᒻᒪᓗ

ᐊᐅᓴᐃᓇᕋᑦᑕᕐᓗᒋ ᐊᒡᒐᑏᑦ ᖃᖓᑐᐃᓇᖅ, ᐊᐅᓴᕋᑦᑕᕐᓗᒋᑦᓗ ᐃᒻᒪᓇᑎᒌ 20 ᓯᕿᖑᔭᒃ ᑎᒃᑕᓚᓂᖓᒃ ᑕᐃᒻᒪᓇᑎᒋ ᐊᑯᓂᐅᔪᒥᒃ ᐊᐅᓴᕋᑦᑕᑮᑦ ᐊᒡᒐᑎᑦ..

ᖃᓄᖅ ᑎᒻᒥᒑ ᓇᒻᒪᑦᓴᔾᔭᖏᓚᖃᐃᑦ ᑭᖑᓂᐊᓂ ᑲᐱᔭᐅᒌᕈᒻᒪᖃᐃ ᓄᕙᒡᔪᐊᓇᖅ −19 ᑳᐴᑎᒧᑦ

ᑲᐱᔭᐅᒍᒪ?
ᑐᑭᓯᒍᑎᐅᔪᖅ: ᖃᐅᔨᔭᐅᓯᒪᓕᕐᑐᐃᑦ ᐃᓪᓚᖏᑦ ᖃᓐᓄᐃᒍᑦᑕᐅᓯᒪᓱᑦ ᐃᓪᓚᖏᓐᓄᑦ ᑕᓐᓇ ᐃᓄᑉ ᖃᓄᐃᖃᐅᖏᑲᓗᐊᕐᓱᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓐᓇᐅᒪᔾᔪᐃᑯᑎᖏᑦᑕ ᐃᓄᑉ ᖃᓄᐃᖁᖏᓂᕐᒧᑦ ᓴᖓᑦᓯᒋᐊᓲᑦ ᑎᒻᒥᖓᓐᓂ ᑕᓐᓇ ᐃᓄᑉ ᑲᐱᔭᐅᒐᐅᒍᓐᓂ ᑭᓯᐊᓂ ᖃᓄᐃᖁᔨᖃᐅᓪᓗᓐᓂ ᑭᖑᓂᐊᒍᑦ ᐅᓪᓗᐃᑦ ᕿᓪᓚᒥᐅᔪᖅ ᖃᓄᐃᒍᓐᓂᕋᔭᕐᑐᖅ. ᑕᐃᒻᒪᓕ ᑎᒻᒥᖓᑦ ᓇᒻᒪᑦᓴᖏᑦᑐᒥᓂᐅᒍᓐᓂ ᖃᓄᑐᐃᓇᖅ ᖃᐅᔨᒐᔭᕋᕕᑦ ᑕᐃᒻᒪᓇ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓐᓂᒍᕈᓐᓇᐃᓕᒍᓐᓂ ᐃᑉᐱᓂᐊᖏᓐᓇᐃᓇᕈᕕᐅᓪᓗ ᐅᕙᓗᓪᓂ ᑎᒻᒥᐅᑉ ᓈᒻᒪᒋᖏᑕᖓᓄᑦ ᐊᑦᑕᓇᕈᓐᓇᖅᓂᖅ (ᓈᒻᒪᒋᖏᑕᖓᓄᑦ) ᐱᓪᓗᐊᕐᑐᓕᕈᓐᓂ ᓱᓪᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᐃᒻᒪᑦᑐᖃᕋᔪᖏᑦᑐᖅ ᑭᓯᐊᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᔾᔨᕆᐅᒋᐊᓖᒃ. ᐅᖃᖅᕕᒋᔪᓐᓇᕐᑕᐃᑦ ᐃᖃᓇᐃᔭᖅᑎᖓᑦ ᐊᓐᓂᐊᕕᖕᒥ ᐃᓱᒪᓗᑎᖃᑐᐊᕈᕕᑦ, ᐅᕙᓗᓐᓂ ᑎᒻᒦᑦ ᐊᕿᑉᐸᓕᐊᒍᓐᓂᕈᓐᓂ ᖃᓄᑐᐃᓇᖅ ᐅᓪᓗᐃᑦ ᕿᓪᓚᒥᐅᔪᖅ ᐊᓐᓂᒍᕈᓐᓂ.

ᖃᓄᖅ ᐅᑕᕿᑐᐃᓇᕈᒪᖃᐃ ᐊᑲᐅᓂᕐᓴᐅᕙ ᐅᕙᓗᓐᓂ ᑲᐱᔭᐅᖏᒃᑯᒪᖃᐃ (ᑲᐱᔭᐃᖏᑯᒪ ᐅᕙᓗᓐᓂ ᑲᐱᔭᐅᒎᒻᒪ) ᐅᑕᕿᒋᐊᖃᕿᑦᑖ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᑦᓛᕆᓕᕈᑎᑦ ᑕᒻᒪᑯᓄᖓ ᖃᓄᖅ ᐊᑦᑕᓇᕐᓂᖏᑦ ᐅᕙᓗᓂ ᐊᕿᑦᓯᐊᓯᒪᓕᕈᑏᑦ
ᐊᑐᑎᖃᑦᓯᐊᓂᕐᓴᐅᓕᕈᓐᓂ? ᑐᑭᓯᒍᑎᐅᔫᑦ: ᖃᐅᔨᒪᒋᐊᓕᕗᑦ ᓄᕙᒡᔪᐊᓇᖅ−19 ᑲᐴᑏᑦ ᑲᓇᑕᒥ
ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᒌᕐᓯᒪᔫᑦ ᐃᓪᓗᓐᓇᑎᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᒌᕐᓯᒪᓕᕐᑐᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᒌᕐᓯᒪᔫᑦ ᐅᓐᓄᖅᑐᐊᓗᖕᓄᑦ ᑕᐅᓴᓐᓂᖏᓐᓂᑦᑐᓂᒃ ᐃᓐᓇᕐᓂᒃ ᐃᑲᔪᕈᒪᓯᒪᔪᓄᑦ ᐊᑎᓕᐅᕐᓯᒪᔪᓄᑦ ᑲᐱᔭᐅᔪᓄᑦ ᓯᕗᓂᐊᒍᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑦᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᓯᕗᓂᐊᒍᑦ ᑕᒻᒪᓇ ᐊᕿᑦᑕᐅᓛᐅᖅᑐᖅ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᖃᑎᓐᓇᒍ ᑲᐴᑎ ᑭᒃᑯᑐᐃᓇᕐᓄᑦ. ᖃᐅᔨᓴᖅᑏᑦ ᖃᐅᔨᓚᐅᕐᑐᐃᑦ ᓇᒻᒪᒋᔭᐅᓪᓗᓐᓂ ᐊᑐᕐᑕᐅᒍᓐᓇᕆᐊᖓ ᑕᒻᒪᓇ ᓄᕙᒡᔪᐊᓇᖅ −19-ᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᒍᓐᓇᖁᔭᐅᓪᓗᓐᓂ ᑲᐳᑎᐅᔪᓐᓇᕐᓗᓐᓂ. ᑲᓇᑕᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᑎᖏᓐᓄᑦ ᖃᓄᐃᑦᓴᔪᖏᑦᑐᐃᑦ ᐊᑦᑕᓇᖏᓐᓂᕋᐃᓪᓗᑎᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᒍᓐᓇᓪᓗᓐᓂᓗ ᑕᒃᑯᓄᖓ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᓐᓂᐊᖃᓇᖏᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ. ᑕᒻᒪᓇ ᓄᕙᒡᔪᐊᓇᖅ−19 ᓴᑉᐳᐱᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᑎᖃᓐᓂᖓᓐᓂ ᖃᐅᔨᔭᐅᓯᒪᓕᕐᑐᖅ ᑕᒻᒪᓇ ᓄᕙᒡᔪᐊᓇᖅ ᓈᓪᓕᕐᓯᒪᓂᖓᓐᓂ ᑭᓯᐊᓂ ᑲᔪᓯᒍᓐᓇᖁᓪᓗᑦᑕ ᐃᓐᓕᖁᓯᕆᔭᐅᔪᑦ ᓄᓇᓪᓕᖕᓂ ᑲᔪᓯᒍᓐᓇᖁᓪᓗᒋ ᐱᐅᓯᑐᖃᕆᔭᐅᔪᔪᓄᑦ ᐅᑎᖅᑎᑦᓯᕙᓪᓕᐊᒍᓐᓇᖁᓪᓗᑕ ᐃᓐᓄᓯᑦᑎᓐᓂ ᐅᓪᓗᑕᒫᑦ ᖃᓄᐃᖏᓂᕐᒧᑦ ᐊᐃᕙᓪᓕᐊᒋᐊᖃᓐᓂᑎᓐᓄᑦ.

ᓱᖕᒫᖅ ᓄᓇᖃᖃᓯᒪᔪᑦ ᓯᕗᓕᐅᖁᔭᐅᓯᒪᕙᑦ ᑲᐱᔭᐅᖁᔭᑦᓗᑎ ᑲᐴᒥᑦ ᓯᕗᓕᐅᔾᔭᐅᖁᔭᐅᓯᒪᕙᑦ ᑲᓇᑕᒥ?

ᑐᑭᓯᒍᑎᐅᔪᖅ: ᓄᓇᖃᖃᓯᒪᔪᑦ ᐃᓐᓇᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᓄᓇᖃᖅᑐᑐᖃᐃᑦ ᓯᕗᓕᐅᓯᒪᕗᑦ ᓱᖕᒪ: ᐃᓪᓚᒍᖅ ᐊᓐᓂᐊᕋᔪᓗᐊᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᖁᑦᓯᓂᕐᓴᒥᒃ ᐅᓐᓄᓂᕐᓴᐃᑦ ᑕᒻᒪᑯᐊ ᑲᓇᑕᒥᐅᑕᐃᑦ ᓴᓐᓂᐊᓂ ᖃᓂᒪᒐᔪᓂᕐᓴᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᑕᐃᒻᒪᓇ ᓯᕗᓕᐅᓯᒪᕋᑦᑕᕗᑦ ᑲᐱᔭᐅᖁᔭᐅᓪᓗᑎᑦ ᓴᑉᐳᒥᔭᐅᖁᔭᐅᒧᑦ ᑕᒻᒪᑐᒥᖓ ᐊᓐᓂᐊᓇᕐᑐᒥᒃ ᓄᕙᒡᔪᐊᓇᖅ−19 ᐱᓪᓗᒍ; ᐊᒻᒪᓗ ᖁᑦᓯᓂᕐᓴᐅᖏᓐᓇᐅᔭᕐᒪᑦᑕ ᐊᓐᓂᐊᕋᑦᑕᓂᖏᑦᑕ ᐊᓐᓂᐊᕌᓗᖕᓄᑦ, ᐱᓪᓗᐊᕐᑐᒥᓪᓗ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᓯᒪᕗᑦ ᑕᐃᒻᒪᖓᓐᓂᑐᖄᓗᑦ ᐃᒻᒪᑐᖃᐅᓚᐅᕐᓯᒪᔪᒥᒃ ᖃᓗᓐᓇᖑᕐᑎᑕᐅᓯᒪᒐᓱᓚᐅᕐᓯᒪᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑉᐳᖅᑕᕈᑦᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᔾᔨᒋᑎᑕᐅᓯᒪᖏᓗᐊᕐᕋᑦᑕᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᑯᓂᓗᐊᕌᓗ ᑕᐃᒻᒪᓇ ᐱᔾᔪᑕᐅᓪᓗᓂ ᐃᑲᔪᕐᑕᐅᖃᕋᓱᐊᖁᐃᑦ ᓄᓇᖃᖃᓯᒪᔪᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᓗᔾᔪᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓄᖁᑎᖏᑦ ᐊᓐᓂᐊᕋᔪᓗᐊᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᑕᒻᒪᑯᓄᖓ ᓯᐊᒪᓱᖑᔪᓄᑦ ᐊᓐᓂᐊᖑᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ

ᐊᓐᓂᐊᑐᖃᐅᓲᑦᓄᑦ ᑐᕋᖓᔪᓄᑦ ᓱᕐᓗ , ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᖕᒪᑦᑕ ᐊᑐᐃᓇᖃᓗᐊᖏᓂᖏᓐᓂᒃ ᐊᓐᓂᐊᕕᖕᓂ ᐅᕙᓗᓐᓂ ᓘᑖᖅᑕᐅᒍᑎᖏᓐᓄᑦ ᑐᕋᖓᔪᓂᒃ ᐅᕙᓗᓐᓂ ᐱᖁᑎᕐᔪᐊᑦ ᐊᒻᒥᒑᓂᖏᓐᓄᑦ (ᓱᓪᓗ ᐃᓪᓗᕐᔪᐊᑦ, ᐃᒻᒥᖅ ᐅᕙᓗᓐᓂ ᐅᒻᒥᕐᒧᑦ ᐱᖁᑎᕐᔪᐊᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓐᓂᐊᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᕋᖓᔪᑦ ᐱᔨᑦᓯᕈᑎᖏᑦ ᐊᒻᒥᒐᐃᓇᕐᓂᖏᓐᓄᑦ).

ᐃᓄᒃᑎᑑᓕᕐᒃᑎᑕᖏᑦ
ᓄᓇᕗᑦ ᑐᙵᕕᒃ ᑎᒥᖓᑕ
Translated in Inuktitut by
Nunavut Tunngavik Inc.